

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► B

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1900 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Οκτωβρίου 2015

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης, το οποίο συγκροτήθηκε με τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, όσον αφορά απόφαση του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού του

(ΕΕ L 277 της 22.10.2015, σ. 17)

Διορθώνεται από:

► C1 Διορθωτικό ΕΕ L 329 της 3.12.2016, σ. 119 (2015/1900)

► C2 Διορθωτικό ΕΕ L 350 της 22.12.2016, σ. 126 (2015/1900)

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1900 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 5ης Οκτωβρίου 2015**

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης, το οποίο συγκροτήθηκε με τη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, όσον αφορά απόφαση του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού του

Άρθρο μόνο

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης που συγκροτήθηκε από το άρθρο 115 της συμφωνίας σε σχέση με απόφαση του εν λόγω συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης για την έκδοση του εσωτερικού κανονισμού του βασίζεται στο σχέδιο απόφασης του συμβουλίου σταθεροποίησης και σύνδεσης που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Σε αυτό το σχέδιο απόφασης μπορούν να γίνουν αποδεκτές δευτερεύουσας σημασίας τροποποιήσεις χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.



**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ
ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ — ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ**

της [ημερομηνία]

για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού του

Άρθρο 1

Προεδρία

Η προεδρία του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο 12 μηνών. Η πρώτη περίοδος αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

Το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης συνεδριάζει σε υπουργικό επίπεδο μία φορά το χρόνο. Κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε από τα μέρη, και εφόσον τα μέρη συμφωνούν, μπορούν να πραγματοποιούνται έκτακτες συνεδριάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα μέρη, κάθε συνεδρίαση του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης πραγματοποιείται στον συνήθη χώρο συνεδριάσεων του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ημερομηνία που συμφωνείται και από τα δύο μέρη. Οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης αποφασίζονται από κοινού από τους Γραμματείς του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης σε συμφωνία με τον πρόεδρο.

Άρθρο 3

Εκπροσώπηση

Τα μέλη του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μπορούν να εκπροσωπούνται εάν δεν είναι σε θέση να παρευρεθούν. Αν ένα μέλος επιθυμεί να ορίσει εκπρόσωπο, οφείλει να γνωστοποιήσει στον πρόεδρο το όνομα του εκπροσώπου του πριν από τη συνεδρίαση στην οποία πρόκειται να εκπροσωπηθεί κατ' αυτόν τον τρόπο. Ο εκπρόσωπος ενός μέλους του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ασκεί όλα τα δικαιώματα του συγκεκριμένου μέλους.

Άρθρο 4

Αντιπροσωπείες

Τα μέλη του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μπορούν να συνοδεύονται από υπαλλήλους. Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους. Εκπρόσωπος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων παρευρίσκεται στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ως παρατηρητής, εφόσον περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη θέματα που αφορούν την Τράπεζα. Το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μπορεί να προσκαλέσει μη μέλη να παρευρεθούν σε συνεδριάσεις του για να παράσχουν πληροφορίες για συγκεκριμένα θέματα

Άρθρο 5

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένας υπάλληλος της αποστολής της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση ενεργούν από κοινού ως γραμματείς του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.

▼ B

Άρθρο 6

Αλληλογραφία

Η αλληλογραφία που απευθύνεται στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης αποστέλλεται στον πρόεδρο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης στη διεύθυνση της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι δύο γραμματείς διασφαλίζουν ότι η αλληλογραφία προωθείται στον πρόεδρο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και, όταν κρίνεται σκόπιμο, διαβιβάζεται σε άλλα μέλη του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Η αλληλογραφία που διαβιβάζεται κατ' αυτό τον τρόπο απευθύνεται στη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής, στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, στις μόνιμες αντιπροσωπείες των κρατών μελών και στην αποστολή της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στην ΕΕ.

Οι ανακοινώσεις του προέδρου του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης αποστέλλονται στους παραλήπτες από τους δύο γραμματείς και διαβιβάζονται, όταν κρίνεται σκόπιμο, ►C2 στα άλλα μέλη του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο ◄.

Άρθρο 7

Δημοσιότητα

Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, οι συνεδριάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης δεν διεξάγονται δημοσίως.

Άρθρο 8

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση. Η εν λόγω ημερήσια διάταξη προωθείται από τους γραμματείς του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης στις διευθύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6, το αργότερο 15 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα θέματα για τα οποία υποβλήθηκε στον πρόεδρο αίτηση εγγραφής του στην ημερήσια διάταξη το αργότερο 21 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, αν και τα θέματα εγγράφονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μόνον εφόσον διαβιβασθούν στους γραμματείς τα σχετικά έγγραφα το αργότερο κατά την ημερομηνία αποστολής της ημερήσιας διάταξης. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Μπορεί να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη θέμα εκτός από αυτά που περιλαμβάνονται στην προσωρινή διάταξη, εάν συμφωνήσουν τα δύο μέρη.

2. Ο πρόεδρος δύναται, σε συμφωνία με τα δύο μέρη, να επισπεύσει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1, για να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις τυχόν ειδικών περιπτώσεων.

Άρθρο 9

Πρακτικά

Οι δύο γραμματείς συντάσσουν σχέδιο πρακτικών για κάθε συνεδρίαση. Τα πρακτικά περιλαμβάνουν συνήθως για κάθε σημείο της ημερήσιας διάταξης:

- τα έγγραφα που υποβλήθηκαν στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης,
- τις δηλώσεις που ζητά να καταχωρισθούν ένα μέλος του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης,
- τις αποφάσεις που λαμβάνονται και τις συστάσεις που διατυπώνονται, τις δηλώσεις που συμφωνούνται και τα συμπεράσματα που υιοθετούνται.

▼B

Το σχέδιο πρακτικών υποβάλλεται προς έγκριση στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Μετά την έγκρισή τους, τα πρακτικά υπογράφονται από τον πρόεδρο και τους δύο γραμματείς. Τα πρακτικά αρχειοθετούνται στα αρχεία της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία λειτουργεί ως θεματοφύλακας των εγγράφων σύνδεσης. Επικυρωμένο αντίγραφο διαβιβάζεται σε καθέναν από τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 6.

*Άρθρο 10***Αποφάσεις και συστάσεις**

1. Το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης λαμβάνει τις αποφάσεις του και προβαίνει σε συστάσεις με κοινή συμφωνία των μερών. Το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μπορεί να λάβει αποφάσεις ή να προβεί σε συστάσεις με γραπτή διαδικασία εφόσον συμφωνούν τα μέρη.

2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, κατά την έννοια του άρθρου 117 της συμφωνίας, φέρουν τον τίτλο αντιστοίχως «απόφαση» και «σύσταση» ο οποίος συνοδεύεται από έναν αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία της έγκρισής τους και περιγραφή του περιεχομένου τους. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης υπογράφονται από τον πρόεδρο και επικυρώνονται από τους δύο γραμματείς. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις αποστέλλονται σε καθέναν από τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 6. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει για τη δημοσίευση των αποφάσεων και των συστάσεων του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης στην αντίστοιχη επίσημη δημοσίευσή του.

*Άρθρο 11***Γλώσσες**

Οι επίσημες γλώσσες του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης είναι οι επίσημες γλώσσες των δύο μερών. Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης βασίζει τις αποφάσεις του σε έγγραφα που έχουν συνταχθεί σε αυτές τις γλώσσες.

*Άρθρο 12***Δαπάνες**

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Βοσνία-Ερζεγοβίνη καλύπτουν εκάστη τις δαπάνες που πραγματοποιούν για τη συμμετοχή τους στις συνεδριάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τη διερμηνεία κατά τις συνεδριάσεις, τη μετάφραση και την αναπαραγωγή των εγγράφων, καθώς και οι άλλες δαπάνες που συνδέονται με τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αναλαμβάνονται από το μέρος που οργανώνει τις συνεδριάσεις.

*Άρθρο 13***Επιτροπή Σταθεροποίησης και Σύνδεσης**

1. Συστήνεται Επιτροπή Σταθεροποίησης και Σύνδεσης («η επιτροπή») για να επικουρεί το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης στην άσκηση των καθηκόντων του. Η επιτροπή απαρτίζεται από αντιπροσώπους του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αντιπροσώπους της Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και από αντιπροσώπους του Συμβουλίου των Υπουργών της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, κατά κανόνα σε επίπεδο ανώτερων δημόσιων υπαλλήλων.

2. Η επιτροπή προετοιμάζει τις συνεδριάσεις και τις εργασίες του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, εφαρμόζει τις αποφάσεις του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης όταν κρίνεται σκόπιμο και, εν γένει, διασφαλίζει τη συνέχεια της σχέσης σύνδεσης και την ορθή λειτουργία της συμφωνίας. Η επιτροπή εξετάζει κάθε θέμα που παραπέμπεται σε αυτήν από το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης καθώς και οποιοδήποτε άλλο θέμα το οποίο μπορεί να προκύψει κατά την καθημερινή εφαρμογή της συμφωνίας. Η επιτροπή υποβάλλει προτάσεις ή οποιαδήποτε σχέδια αποφάσεων ή συστάσεων προς έγκριση στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.

▼B

3. Σε περιπτώσεις που η συμφωνία προβλέπει την υποχρέωση ή τη δυνατότητα διενέργειας διαβουλεύσεων, οι εν λόγω διαβουλεύσεις μπορούν να πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της επιτροπής. Οι διαβουλεύσεις μπορούν να συνεχιστούν στο Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης εφόσον συμφωνούν τα δύο μέρη.
4. Ο εσωτερικός κανονισμός της επιτροπής προσαρτάται στην παρούσα απόφαση.



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ — ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ**

της [ημερομηνία]

Εσωτερικός κανονισμός της Επιτροπής Σταθεροποίησης και Σύνδεσης

Άρθρο 1

Προεδρία

Η προεδρία της επιτροπής ασκείται εκ περιτροπής από τα μέρη για περίοδο 12 μηνών. Η πρώτη περίοδος αρχίζει την ημερομηνία της πρώτης συνεδρίασης του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

Η επιτροπή συνεδριάζει κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις, με συμφωνία των δύο μερών. Κάθε συνεδρίαση της επιτροπής πραγματοποιείται σε τόπο και σε χρόνο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη. Οι συνεδριάσεις της επιτροπής συγκαλούνται από τον πρόεδρο.

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

Πριν από κάθε συνεδρίαση, ο πρόεδρος ενημερώνεται για την προβλεπόμενη σύνθεση της αντιπροσωπείας κάθε μέρους.

Άρθρο 4

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης ενεργούν από κοινού ως γραμματείς της επιτροπής. Όλες οι ανακοινώσεις προς και από τον πρόεδρο της επιτροπής που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση διαβιβάζονται στους γραμματείς της επιτροπής και στους γραμματείς και τον πρόεδρο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.

Άρθρο 5

Δημοσιότητα

Εκτός διαφορετικής απόφασης, οι συνεδριάσεις της επιτροπής δεν διεξάγονται δημοσίως.

Άρθρο 6

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Ο πρόεδρος καταρτίζει προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση. Η εν λόγω ημερήσια διάταξη διαβιβάζεται από τους γραμματείς της επιτροπής στους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 4, το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης. Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα θέματα για τα οποία υποβλήθηκε στον πρόεδρο αίτηση εγγραφής του στην ημερήσια διάταξη το αργότερο 35 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, αν και τα θέματα εγγράφονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη μόνον εφόσον διαβιβασθούν στους γραμματείς τα σχετικά έγγραφα το αργότερο κατά την ημερομηνία αποστολής της ημερήσιας διάταξης. Η επιτροπή μπορεί να ζητήσει να παρευρεθούν στις συνεδριάσεις της εμπειρογνώμονες για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με ειδικά θέματα. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από την επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Μπορεί να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη θέμα εκτός από αυτά που περιλαμβάνονται στην προσωρινή διάταξη, εάν συμφωνήσουν τα δύο μέρη.

▼B

2. Ο πρόεδρος δύναται, σε συμφωνία με τα δύο μέρη, να επισπεύσει τις προθεσμίες που καθορίζονται στην παράγραφο 1, για να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις τυχόν ειδικών περιπτώσεων.

*Άρθρο 7***Πρακτικά**

Για κάθε συνεδρίαση τηρούνται πρακτικά τα οποία βασίζονται σε συντασσόμενη από τον πρόεδρο περίληψη των συμπερασμάτων στα οποία κατέληξε η επιτροπή. Μόλις τα πρακτικά εγκριθούν από την επιτροπή υπογράφονται από τον πρόεδρο και από τους γραμματείς και αρχειοθετούνται από κάθε μέρος. Αντίγραφο των πρακτικών διαβιβάζεται σε καθέναν από τους αποδέκτες που αναφέρονται στο άρθρο 4.

*Άρθρο 8***Αποφάσεις και συστάσεις**

Στις ειδικές περιπτώσεις που η επιτροπή εξουσιοδοτείται από το Συμβούλιο Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, δυνάμει του άρθρου 118 της συμφωνίας, να λάβει αποφάσεις ή να προβεί σε συστάσεις, οι πράξεις αυτές φέρουν αντίστοιχα τον τίτλο «απόφαση» και «σύσταση», ο οποίος συνοδεύεται από έναν αύξοντα αριθμό, την ημερομηνία έγκρισής τους και περιγραφή του περιεχομένου τους. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις υιοθετούνται κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ των μερών. Η επιτροπή μπορεί να λάβει αποφάσεις ή να προβεί σε συστάσεις με γραπτή διαδικασία εφόσον συμφωνούν τα μέρη. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της επιτροπής υπογράφονται από τον πρόεδρο, επικυρώνονται από τους δύο γραμματείς και διαβιβάζονται στις διευθύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 του παρόντος παραρτήματος. Κάθε μέρος μπορεί να αποφασίσει για τη δημοσίευση των αποφάσεων και των συστάσεων της επιτροπής στην αντίστοιχη επίσημη δημοσίευσή του.

*Άρθρο 9***Δαπάνες**

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Βοσνία-Ερζεγοβίνη καλύπτουν εκάστη τις δαπάνες που πραγματοποιούν για τη συμμετοχή τους στις συνεδριάσεις της επιτροπής, τόσο όσον αφορά τα έξοδα προσωπικού, ταξιδιού και διαμονής όσο και τα έξοδα ταχυδρομείου και τηλεπικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τη διερμηνεία κατά τις συνεδριάσεις, τη μετάφραση και την αναπαραγωγή των εγγράφων, καθώς και οι άλλες δαπάνες που συνδέονται με τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αναλαμβάνονται από το μέρος που οργανώνει τις συνεδριάσεις.

*Άρθρο 10***Υποεπιτροπές και ειδικές ομάδες**

Η επιτροπή μπορεί να συστήσει υποεπιτροπές ή ειδικές ομάδες οι οποίες εργάζονται υπό την εποπτεία της. Την ενημερώνουν έπειτα από κάθε συνεδρίασή τους. Η επιτροπή μπορεί να αποφασίσει να καταργήσει υπάρχουσες υποεπιτροπές ή ομάδες, να καθορίσει ή να τροποποιήσει τις αρμοδιότητές τους ή να συστήσει άλλες υποεπιτροπές ή ομάδες που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της. Αυτές οι υποεπιτροπές και ομάδες δεν έχουν εξουσία λήψεως αποφάσεων.

▼ B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

μόνον προς ενημέρωση του Συμβουλίου

▼B

ΣΧΕΔΙΟ

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2015 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ
ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ — ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ**

της [...] 2015

για τη σύσταση υποεπιτροπών και ειδικών ομάδων

Άρθρο μόνο

Συστήνονται οι υποεπιτροπές και οι ειδικές ομάδες που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι. Οι αρμοδιότητές τους προσδιορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ — ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ

Διάρθρωση υποεπιτροπών κατά τομέα

Τίτλος	Αντικείμενο	Άρθρο της συμφωνίας
1. Εμπόριο, Βιομηχανία, Τελωνεία και Φορολογία	Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων	Άρθρο 18
	Βιομηχανικά προϊόντα	Άρθρα 19 έως 23
	Εμπορικά θέματα	Άρθρα 32 έως 46
	Τυποποίηση, μετρολογία, διαπίστευση, πιστοποίηση, αξιολόγηση της πιστότητας και επιτήρηση της αγοράς	Άρθρο 75
	Βιομηχανική συνεργασία	Άρθρο 92
	MME	Άρθρο 93
	Τουρισμός	Άρθρο 94
	Τελωνεία	Άρθρο 97
	Φορολογία	Άρθρο 98
	Κανόνες καταγωγής	Πρωτόκολλο 2
	Διοικητική βοήθεια στον τελωνειακό τομέα	Πρωτόκολλο 5
2. Γεωργία και αλιεία	Γεωργικά προϊόντα υπό την ευρεία έννοια	Άρθρο 24, άρθρο 26 παράγραφος 1, άρθρο 26 παράγραφος 2, άρθρο 29, άρθρο 30 και άρθρο 33
	Γεωργικά προϊόντα υπό τη στενή έννοια	Άρθρο 27 παράγραφος 1 και 2 και άρθρο 27 παρ. 4
	Προϊόντα αλιείας	Άρθρα 26 και 28
	Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα	Άρθρο 25, πρωτόκολλο 1
	Οίνος	Άρθρο 27 παράγραφος 5 και πρωτόκολλο 7
	Προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των γεωργικών προϊόντων, των προϊόντων της αλιείας και τροφίμων άλλων εκτός των οίνων και των αλκοολούχων ποτών	Άρθρο 31
	Γεωργία και βιομηχανία μεταποίησης γεωργικών προϊόντων, κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα	Άρθρο 95
	Συνεργασία στον τομέα της αλιείας	Άρθρο 96
	Ασφάλεια τροφίμων	Άρθρο 95

▼ B

Τίτλος	Αντικείμενο	Άρθρο της συμφωνίας
3. Εσωτερική αγορά και ανταγωνισμός	Δικαίωμα εγκατάστασης	Άρθρα 50 έως 56
	Παροχή υπηρεσιών	Άρθρα 57 έως 59
	Άλλα θέματα που σχετίζονται με τον τίτλο V της συμφωνίας	Άρθρα 63 έως 69
	Προσέγγιση των νομοθεσιών και εφαρμογή του νόμου	Άρθρο 70
	Ανταγωνισμός	Άρθρα 71 έως 72, πρωτόκολλο 4
	Πνευματική, βιομηχανική και εμπορική ιδιοκτησία	Άρθρο 73
	Δημόσιες συμβάσεις	Άρθρο 74
	Τραπεζικές, ασφαλιστικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες	Άρθρο 89
	Προστασία των καταναλωτών	Άρθρο 76
	Δημόσια υγεία	
4. Οικονομικές και χρηματοδοτικές υποθέσεις και στατιστικά στοιχεία	Κινήσεις κεφαλαίων και πληρωμές	Άρθρα 60 έως 62
	Οικονομική πολιτική	Άρθρο 87
	Στατιστική συνεργασία	Άρθρο 88
	Πρόωθηση και προστασία των επενδύσεων	Άρθρο 91
	Χρηματοδοτική συνεργασία	Άρθρα 112-έως 114
5. Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια	Δικαστικό σύστημα και θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένης της αποφυγής των διακρίσεων	Άρθρο 78
	Αστυνομική συνεργασία και δικαστική συνεργασία	Άρθρο 78
	Κράτος δικαίου	Άρθρο 78
	Προστασία των δεδομένων	Άρθρο 79
	Θεωρήσεις, συνοριακός έλεγχος, άσυλο και μετανάστευση	Άρθρο 80
	Παράνομη μετανάστευση και επανεισδοχή	Άρθρο 81
	Νομιμοποίηση εσόδων	Άρθρο 82
	Ναρκωτικά	Άρθρο 83
	Καταπολέμηση της τρομοκρατίας	Άρθρο 85
	Εγκληματική δραστηριότητα και άλλες παράνομες δραστηριότητες	Άρθρο 84

▼ B

Τίτλος	Αντικείμενο	Άρθρο της συμφωνίας
6. Καινοτομία, κοινωνία της πληροφορίας και κοινωνική πολιτική	Διακίνηση εργαζομένων	Άρθρα 47 έως 49
	Συνθήκες εργασίας και ισότητα ευκαιριών	Άρθρο 77
	Κοινωνική συνεργασία	Άρθρο 99
	Εκπαίδευση και κατάρτιση	Άρθρο 100
	Πολιτιστική συνεργασία	Άρθρο 101
	Πληροφορίες και επικοινωνία	Άρθρο 105
	Συνεργασία στον οπτικοακουστικό τομέα	Άρθρο 102
	Δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών	Άρθρο 104
	Κοινωνία της πληροφορίας	Άρθρο 103
	Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	Άρθρο 109
7. Μεταφορές, ενέργεια, περιβάλλον, και περιφερειακή ανάπτυξη ⁽¹⁾	Μεταφορές	Άρθρα 53, 59 και 106 και πρωτόκολλο 3
	Ενέργεια	Άρθρο 107
	Πυρηνική ασφάλεια	Άρθρο 107
	Περιβάλλον	Άρθρο 108
	Κλιματική αλλαγή	Άρθρο 108
	Πολιτική προστασία	Άρθρο 108
	Περιφερειακή και τοπική ανάπτυξη	Άρθρο 110

⁽¹⁾ Για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας, η υποεπιτροπή αυτή ενεργεί ως η ειδική υποεπιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 21 του παρόντος πρωτοκόλλου.

Δομή των ειδικών ομάδων

Τίτλος	Αντικείμενο	Άρθρο της συμφωνίας
Ειδική ομάδα για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης	Μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης	Τίτλος VI Προσέγγιση των νομοθεσιών και επιβολή των νόμων, άρθρο 70 και τίτλος VII, Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις, άρθρο 78 και άρθρο 111



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΥΠΟΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ ΤΗΣ ΕΕ — ΒΟΣΝΙΑΣ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗΣ

Σύνθεση και προεδρία

Οι υποεπιτροπές και η ειδική ομάδα για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης (ΜΔΔ) απαρτίζονται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και από εκπροσώπους της κυβέρνησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης. Την προεδρία ασκούν εναλλάξ τα δύο μέρη. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται και καλούνται στις συνεδριάσεις των υποεπιτροπών και της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ.

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέα των υποεπιτροπών και της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ.

Όλες οι ανακοινώσεις που αφορούν τις υποεπιτροπές διαβιβάζονται στους γραμματείς της σχετικής υποεπιτροπής και της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ.

Συνεδριάσεις

Οι υποεπιτροπές και η ειδική ομάδα για τη ΜΔΔ συνεδριάζουν κάθε φορά που το απαιτούν οι περιστάσεις, με τη σύμφωνη γνώμη και των δύο μερών. Κάθε συνεδρίαση των υποεπιτροπών ή της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ πραγματοποιούνται σε ημερομηνία και τόπο που συμφωνούνται και από τα δύο μέρη.

Εφόσον συμφωνούν και τα δύο μέρη, οι υποεπιτροπές και η ειδική ομάδα για τη ΜΔΔ μπορούν να προσκαλούν στις συνεδριάσεις τους εμπειρογνώμονες για να παρέχουν τις ειδικές πληροφορίες που τους ζητούνται.

Ημερήσια διάταξη και τα δικαιολογητικά έγγραφα

Ο πρόεδρος και οι γραμματείς καταρτίζουν προσωρινή ημερήσια διάταξη για κάθε συνεδρίαση, το αργότερο 30 ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Η προσωρινή ημερήσια διάταξη περιλαμβάνει τα σημεία των οποίων η εγγραφή ελήφθη από τους γραμματείς το αργότερο 35 εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης.

Μετά τη συμφωνία για την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης και το αργότερο 10 εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη της συνεδρίασης, ο γραμματέας από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη πρέπει να υποβάλει στον γραμματέα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή την απαιτούμενη γραπτή τεκμηρίωση, σύμφωνα με τα στοιχεία που συμφωνήθηκαν στην προσωρινή ημερήσια διάταξη.



Σε περίπτωση που δεν τηρηθεί η προθεσμία που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο, η συνεδρίαση ακυρώνεται αυτομάτως χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.



Αντικείμενο

Οι υποεπιτροπές συζητούν θέματα που εμπίπτουν στους τομείς της συμφωνίας, όπως αναφέρονται στη διάρθρωση των υποεπιτροπών κατά τομέα. Η πρόοδος που σημειώθηκε όσον αφορά την προσέγγιση και την εφαρμογή της νομοθεσίας αξιολογείται για όλα τα θέματα. Οι υποεπιτροπές εξετάζουν όλα τα προβλήματα που ενδέχεται να ανακύψουν στους τομείς αρμοδιότητάς τους και προτείνουν πιθανά μέτρα για την αντιμετώπισή τους.

Οι υποεπιτροπές χρησιμεύουν επίσης ως φόρουμ για την παροχή περαιτέρω διευκρινίσεων σχετικά με το κοινοτικό κεκτημένο και εξετάζουν την πρόοδο που σημειώνει η Βοσνία-Ερζεγοβίνη σε ό,τι αφορά την εναρμόνιση με το κεκτημένο, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας.

Η ειδική ομάδα για τη ΜΔΔ συζητά θέματα που αφορούν τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης και προτείνει πιθανά μέτρα για την αντιμετώπισή τους.

▼B**Πρακτικά**

Για κάθε συνεδρίαση τηρούνται και εγκρίνονται πρακτικά. Αντίγραφο των πρακτικών διαβιβάζεται από τον γραμματέα της υποεπιτροπής ή της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ στον γραμματέα της επιτροπής.

Δημοσιότητα

Εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, οι συνεδριάσεις των υποεπιτροπών και της ειδικής ομάδας για τη ΜΔΔ δεν είναι δημόσιες.